

## ASSEMBLY

1. Layout all the frame pieces in a circle in the approximate location the unit will be located. When laying out the frame, alternate rails with and without sockets. Top and bottom rails are identical until the feet are attached.
2. Attach black foam to the top side of each upright. Attach yellow foam to the bottom side of each upright and horizontal goal members.
3. Place one foot (donut shaped) on each end of the four bottom rail frame members containing a socket. Slide it directly against the socket.
4. Assemble the bottom rails, alternating rails with and without sockets. Sockets should point UP. Depress the buttons and insert the rails into each other until the circle is completed.
5. Place the horizontal rails in the sockets between two uprights to build an “H” shaped vertical goal assembly.
6. Place the “H” assembly in the bottom rail sockets with the yellow foam facing DOWN.
7. Place a top rail with a socket on top of the two uprights of the “H” assembly.
8. Continue adding alternate top rails with and without sockets and upright “H” assemblies until the circle is completed.
9. Unfold and layout the net. The gold outlines for the goals are on the INSIDE of the net.
10. Place the zipper door where you want the entry to be and place the goals over the frame goal openings. Then carefully slide the net over the frame.
11. Adjust the net to get an even placement of the roof seam around the perimeter of the top rails. Make sure the net goals are aligned with the goal openings.
12. Working from INSIDE the enclosure and with the zipper CLOSED, loosely attach the eight buckle straps nearest to the eight uprights to secure the roof line in place.
13. With even pressure around the net perimeter, attach bottom buckle straps around the bottom rails. This is best achieved by attaching buckle straps that are opposite each other; continue attaching the buckles in this pattern. Do not attach all of the straps on one side or else the tension will not allow you to attach all the sides! The sides of the netting should be evenly drawn taut so as to prevent the ceiling netting from sagging and to provide even placement of the roof seam around the perimeter of the top of the frame.
14. Securely attach 2 goal stakes to the corners of each goal and into the ground.
15. LET the FUN BEGIN!

### Disassembly

Follow steps 1-14 in reverse order to take down your ArenaSoccer.

## IMPORTANT PRECAUTIONS

1. Read this manual carefully before using your ArenaSoccer. The owner of the ArenaSoccer is responsible for making all users aware of the information in this manual.
2. ArenaSoccer is recommended for children ages 3 years and over. Children should be supervised at all times.
3. Do not allow more than four players in ArenaSoccer at a time. Use by more than four players at a time may result in injury.
4. Do not kick the ball towards players' heads or directly into other players. Doing so may result in serious injury. Do not over inflate ball - keep slightly soft.
5. Always close the zipper of ArenaSoccer when in use.
6. Enter and exit ArenaSoccer only at the designated zipper entrance.
7. Do not jump against, hang on, or pull down on the ArenaSoccer netting. Remove jewelry or other objects that may get caught on the netting.
8. Do not attach anything to the netting that is not a manufactured-approved accessory.
9. Do not climb on the ArenaSoccer frame or goal members.
10. To prevent damage to the net, do not use rotary nylon weed cutting devices around perimeter of unit.
11. Remove any obstructions from inside the ArenaSoccer unit prior to use.

## ARENASOCCER GAMES

*Fun practice games that improve soccer skills!*

**G-O-A-L** - Like “H-O-R-S-E” in basketball. Players play one on one, one on two, or one on three taking turns in trying to score. Each time they score, they get a letter. The first one that gets all letters in “GOAL” wins the game.

**High Score** – Four soccer balls are equally placed inside of ArenaSoccer a few feet from the enclosure. One player moves around to kick each ball into the farthest goal as rapidly as possible. Each player performs this sequence. The one who scores the most goals wins the game. If they tie the first round, they go a second round until a winner is determined.

**Keep Away** - One player attempts to keep possession of the ball as long as possible while the other players try to get the soccer ball.

**Bowling Soccer** - Each player attempts to knock over “Bowling Pins” (plastic 1 liter bottles) placed in the goals.

**Keep Your Goal Clean** - Each player starts with a ball at their feet. On command, each player tries to keep his/her goal free of balls by kicking the balls to the other players' goals. After a set amount of time (or when all the balls are in the goals), stop the game and count the balls. The winner has the least amount of balls in their goal. Distribute the balls for another game.

*Advanced: Players can only use their left foot!*

## WARRANTY

Production Components, Inc. (PCI) warrants this product to be free from manufacturing defects in workmanship and material for *home* use under normal use and conditions according to the laws and regulations of the country where ArenaSoccer was purchased. If no such laws or regulations are present, the steel frame is warranted for ninety days after the date of purchase, and the net is warranted for thirty days after purchase. All warranty coverage extends only to the original retail purchaser from the date of purchase. PCI is not responsible for damages resulting from abuse or misuse of the product or other damages with respect to any economic loss, loss of property, or loss of enjoyment. Proof of Purchase of item must be shown for warranty to be honored, and pictures or return of item to the nearest Service Center may also be required. For warranty purposes, the product is only warranted for private, home use. For warranty service call 817-784-1006.

Warranty is not valid in Mexico

## REPLACEMENT PARTS AND SERVICE

To place orders for ArenaSoccer or to order replacement parts, please contact:

### In the United States:

**Clark & Associates**

**Phone: 1 800 488 0466**

e-mail: sales@jumpright.com

www.jumpright.com

### In Canada:

**Offspring Enterprises**

**Phone: 1 877 746 5867**

email: sales@arenasoccer.ca

www.arenasoccer.ca

### All Other:

**Country dealer or distributor OR:**

**GSM International, Inc. Dallas, Texas USA**

Phone: US 214 696 2157

e-mail: sales@gsm-intl.com

www.gsm-intl.com

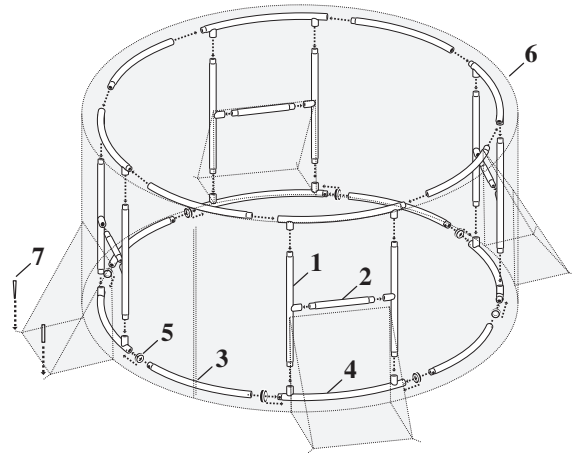
### In Western Europe:

**Etan trampolines b.v.**

5281 LJ Boxtel, The Netherlands

www.etan.nl

info@etan.nl



### PARTS LIST – Model AR14S-4

**Check parts received against parts list before assembling.**

Part Number	Qty.	Description
AS14S-US (1)	8 ea.	Upright with Sockets and Foam Sleeves
AS14S-H (2)	4 ea.	Horizontal Rail with Yellow Foam
AS14S-R (3)	8 ea.	Top/Bottom Rails without Sockets
AS14S-RS (4)	8 ea.	Top/Bottom Rails with Sockets
AS14S-D (5)	8 ea.	Donut Feet
AS14S-N (6)	1 ea.	Net Enclosure with Zipper Entry & Goals
AS14S-S (7)	8 ea.	Goal Ground Stakes
AS14S-B	1 ea.	Soccer Ball
AS14S-FB (1)	8 ea.	Black Foam Sleeves - Top Half
AS14S-FYS (1)	8 ea.	Yellow Foam Goal Sleeves - Short Bottom Half
AS14S-FYL (2)	4 ea.	Yellow Foam Goal Sleeves - Long
AS14S-M	1 ea.	User's Manual

### LISTA DE PIEZAS – Modelo AR14S-4

**Antes de ensamblarla, revise que las piezas dentro de la caja coincidan con esta lista.**

Núm. de pieza	Cant.	Descripción
AS14S-US (1)	8 pzas.	Largueros verticales con receptáculos
AS14S-H (2)	4 pzas.	Travesaños horizontales
AS14S-R (3)	8 pzas.	Travesaños superiores/inferiores sin receptáculos
AS14S-RS (4)	8 pzas.	Travesaños superiores/inferiores con receptáculos
AS14S-D (5)	8 pzas.	Bases (contornos redondos)
AS14S-N (6)	1 pza.	Red entretejida con cremallera en la entrada y 4 porterías
AS14S-S (7)	8 pzas.	Estacas para las porterías
AS14S-B	1 pza.	Balón de soccer
AS14S-FB (1)	8 pzas.	Hules pumas negras
AS14S-FYS (1)	8 pzas.	Protectores amarillos de hulespuma
AS14S-FYL (2)	4 pzas.	Protectores amarillos de hulespuma
AS14S-M	1 pza.	Manual del Usuario

### LISTE DES PIÈCES – Modèle AR14S-4

**Avant de procéder au montage, vérifiez si vous avez bien reçu toutes les pièces à l'aide de la liste des pièces.**

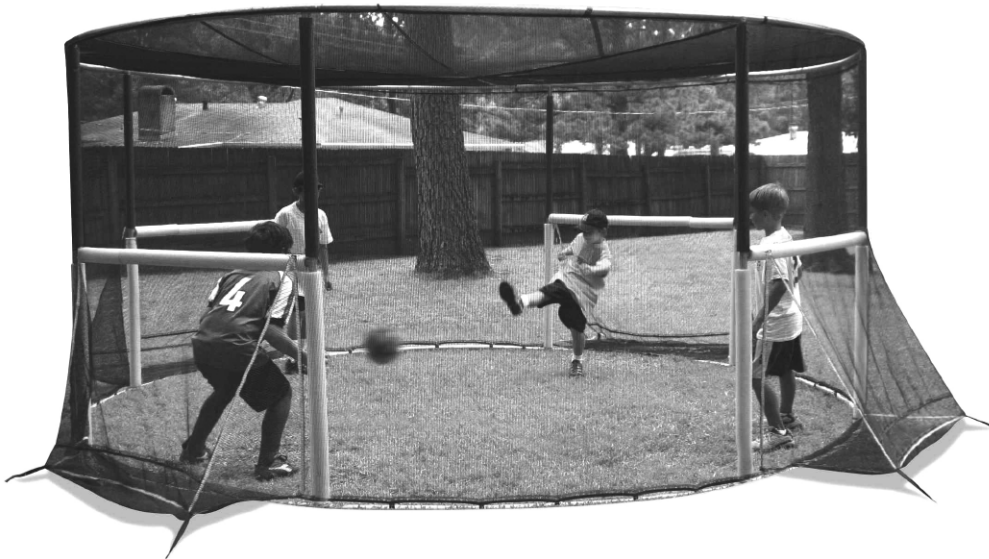
Numéro de pièce	Qté	Désignation
AS14S-US (1)	8 de chaque	Montant avec douille
AS14S-H (2)	4 de chaque	Longerons
AS14S-R (3)	8 de chaque	Longeron supérieur/inférieur sans douilles
AS14S-RS (4)	8 de chaque	Longeron supérieur/inférieur avec douilles
AS14S-D (5)	8 de chaque	Pied (en forme d'anneau)
AS14S-N (6)	1 de chaque	Filet d'enclos avec fermeture éclair et 4 buts
AS14S-S (7)	8 de chaque	Piquet de but
AS14S-B	1 de chaque	Ballon de soccer
AS14S-FB (1)	8 de chaque	Manchon de moussenoire
AS14S-FYS (1)	8 de chaque	Manchon de mousse jaune
AS14S-FYL (2)	4 de chaque	Manchon de mousse jaune
AS14S-M	1 de chaque	Guide d'utilisation



# USER'S MANUAL

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

# MANUAL DEL USUARIO



## ENSAMBLE

1. Separe en un círculo todas las piezas de la estructura en el lugar aproximado donde se instalará la unidad. Al colocar la estructura, alterne los travesaños con y sin receptáculos. Los travesaños superiores e inferiores son idénticos, hasta instalarles las bases.
  2. Coloque el hulespuma negra en los extremos superiores de cada uno de los largueros verticales. Coloque el hulespuma amarillo en el costado inferior de cada larguero vertical y en los travesaños horizontales de la portería.
  3. Coloque una de las bases (contorno redondo) en cada extremo de los cuatro travesaños inferiores de la estructura que contengan un receptáculo. Deslícelos directamente hacia dentro de los receptáculos.
  4. Ensamble los travesaños inferiores, alternando los travesaños con y sin receptáculos. Los receptáculos deberán estar señalando hacia ARRIBA. Oprima los botones e inserte los travesaños dentro de cada uno, hasta cerrar el círculo.
  5. Coloque los travesaños horizontales dentro de los receptáculos entre dos de los largueros verticales, hasta crear un ensamble vertical en forma de “H” para las porterías.
  6. Coloque el ensamble en forma de "H" dentro de los receptáculos de los travesaños inferiores con el hulespuma amarillo señalando hacia ABAJO.
  7. Coloque uno de los travesaños superiores con el receptáculo en la parte superior de los dos largueros verticales del ensamble en forma de “H”.
  8. Continúe añadiéndoles los travesaños superiores alternados con y sin receptáculos, y los ensambles de los largueros verticales en forma de “H”, hasta cerrar el círculo.
  9. Desdoble y extienda la red. *Los contornos dorados para las porterías están DENTRO de la red.*
  10. Coloque la puerta con cremallera donde desee que esté la entrada y coloque las porterías encima de las aberturas para las porterías. Ahora deslice cuidadosamente la red por encima de la estructura.
  11. Ajuste la red hasta lograr su colocación equilibrada en la costura del techo alrededor del perímetro de los travesaños superiores. Revise que las redes de las porterías estén alineadas con las entradas a las porterías.
  12. Colocándose en el INTERIOR de la red y con la cremallera CERRADA, cierre sin apretar las cuatro correas con hebillas alrededor de los travesaños inferiores. Esto se logra mejor colocando las correas con hebillas en el lugar opuesto a cada una, ahora continúe colocando las correas con hebillas siguiendo ese mismo patrón. *¡Evite colocar todas las correas con hebillas en un sólo lado ya que la tensión no le permitirá colocarlas en todos los costados!* Los costados de la red deberán estar estirados de igual manera con el fin de evitar que el techo de la red cuelgue y permitirle así colocar a la misma distancia las costuras del techo alrededor del perímetro de la parte superior de la estructura.
  14. Coloque firmemente las 2 estacas de las porterías en las esquinas de cada portería y entiérrelas en el suelo.
  15. ¡AHORA, QUE EMPIECE LA DIVERSIÓN!
- Desensamble**
- Siga los pasos 1 al 14 en su orden inversa para desarmar su cancha de soccer.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. Lea cuidadosamente este manual antes de usar la cancha de soccer. El propietario de la cancha de soccer se responsabiliza de informarles a todos los usuarios el contenido de la información en este manual.
2. La cancha de soccer es recomendable para niños mayores de 3 años de edad. Los niños deberán estar vigilados en todo momento.
3. No permita que participen más de cuatro jugadores a la vez dentro de la cancha de soccer. El uso de la cancha de soccer con más de cuatro jugadores a la vez pudiera dar como resultado lesiones a los participantes.
4. Evite que los jugadores pateen el balón hacia las cabezas de los jugadores o directamente hacia otros jugadores. Hacerlo así pudiera dar como resultado lesiones graves.
5. Cierre en todo momento la cremallera de entrada, mientras está en uso la cancha de soccer.
6. Entre y salga de la cancha de soccer solamente en la entrada designada con la cremallera.
7. Evite brincar contra, colgarse de, o tirar hacia debajo de la red de la cancha de soccer. Despójese de las alhajas o cualquier otro objeto que pudiera enredarse en la red.

8. Evite colocar cualquier cosa en la red que no sea un accesorio aprobado por el fabricante.
9. Evite trepar por la estructura o por los travesaños de la portería de la cancha de soccer.
10. Con el fin de evitar dañar la red, evite el uso de dispositivos giratorios con hilos de nylon para cortar las yerbas alrededor del perímetro.
11. Antes de utilizar la cancha de soccer, elimine cualquier obstrucción en el interior.

## JUEGOS EN LA CANCHA DE SOCCER

*¡Juegos de práctica divertidos que mejoran las aptitudes para jugar soccer!*

**EL GOL** – Como la “C A N A S T A” en el baloncesto. Los jugadores juegan uno contra uno, uno contra dos, o uno contra tres turnándose cada uno para intentar anotar un gol. Cada vez que cualquiera de ellos anote un gol, se ganará una letra. El primer jugador que se gane todas las letras “EL GOL” ganará el juego.

**Marcador más alto** – Se colocan cuatro balones de soccer a la misma distancia dentro de la cancha de soccer y a unos cuántos metros de distancia de la portería. Uno de los jugadores juega con el balón para patearlo hacia la portería más lejana y con la mayor rapidez posible. Cada uno de los jugadores lleva a cabo esta misma secuencia. El jugador que anote la mayor cantidad de goles gana el juego. Si empatan la primera ronda, pasarán a una segunda ronda hasta determinar quien es el ganador.

**Dominio del balón** – Un jugador procurará mantener la posesión del balón la mayor cantidad de tiempo posible, mientras que los demás jugadores intentan quitarle el dominio del balón.

**Soccer de boliche** – Cada uno de los jugadores procurará tirar la mayor cantidad de “bolos de boliche” (botellas de plástico de 1 litro) colocados en la portería.

**Portería sin goles** – Cada uno de los jugadores empieza con un balón frente a sus pies. Al dársele la señal, cada uno de los jugadores evitará que entren los balones a su portería al patear los balones hacia las porterías de los demás jugadores. Después de cierto tiempo (o cuando todos los balones estén dentro de las porterías), se interrumpe el juego y se cuentan los balones. El ganador será quien tenga el menor número de balones dentro de su portería. Distribuya los balones para jugar otro encuentro.

*Avanzado: ¡Los jugadores solamente podrán patear el balón con el pie izquierdo!*

## GARANTÍA

La empresa Production Components, Inc., (PCI, por sus siglas en inglés) le garantiza que este producto carece de defectos de fabricación en su mano de obra y materia prima, para su uso doméstico y bajo condiciones y circunstancias normales de uso, según lo establecen las leyes y normas del país donde se adquirió la cancha de soccer. Si no están en vigor dichas leyes o normas, la estructura de acero se garantiza durante noventa días a partir de la fecha de su compra, y la red se garantiza durante treinta días posteriores a su compra. Toda la cobertura de esta garantía se le extiende únicamente al comprador original al menudeo a partir de la fecha de su compra. PCI no se responsabilizará de los daños sufridos como resultado del abuso o uso inapropiado del producto ni de cualquier otro daño relacionado con cualquier pérdida económica, pérdida de bienes, o pérdida de su usufructo. Para estar en posibilidades de reclamar la garantía, será necesario mostrar el comprobante de compra de este producto y las fotografías, o podrá ser también necesario devolver este producto al Centro de Servicio más cercano. Para efectos de la garantía, este producto solamente se garantiza por su uso privado y doméstico. Si desea reclamar el servicio bajo la garantía comuníquese al 817-784-1006.

Esta garantía no es válida en México.

## PARTES DE REPUESTO Y SERVICIO

Si desea pedir una cancha de soccer o hacer un pedido de las piezas de repuesto, por favor comuníquese a:

**En los Estados Unidos**  
**Clark & Associates**  
Teléfono: 1 800 488 0466  
Correo electrónico: sales@jumpright.com  
www.jumpright.com

**En Canadá:**  
**Offspring Enterprises**  
Teléfono: 1 877 746 5867  
Correo electrónico: sales@arenasoccer.ca  
www.arenasoccer.ca

**En los demás países:**  
**Concesionario distribuidor del país Ó:**  
**GSM International, Inc. Dallas, Texas USA**  
Teléfono: E.U.A. – 214 696 2157  
Correo electrónico: sales@gsm-intl.com  
www.gsm-intl.com  
**En los n Western Europe: Etan trampolines b.v.**  
5281 LJ Boxtel, The Netherlands  
www.etan.nl  
Correo electrónico: info@etan.nl

## MONTAGE

1. Étalez les pièces du cadre en cercle à l'emplacement approximatif où vous voulez monter l'enclos. En plaçant les pièces du cadre, alternez entre les longerons avec et sans douilles. Les longerons supérieurs et inférieurs sont identiques jusqu'à ce que les pieds soient installés.
  2. Fixez les manchons de mousse noire dans le haut de chaque montant. Fixez les manchons de mousse jaune dans le bas de chaque montant et sur les longerons des buts.
  3. Placez un pied (en forme d'anneau) à chaque extrémité des quatre longerons inférieurs munis de douilles. Glissez-le directement contre la douille.
  4. Montez les longerons inférieurs, en alternant entre les longerons avec et sans douilles. Les douilles devraient être orientées vers le HAUT. Enfoncez les boutons et insérez les longerons l'un dans l'autres jusqu'à ce qu'ils forment un cercle complet.
  5. Placez les longerons dans les douilles entre deux montants pour former un assemblage de but en forme de H.
  6. Placez les assemblages en H dans les douilles des longerons inférieurs avec les manchons en mousse jaune orientés vers le BAS.
  7. Placez un longeron supérieur avec des douilles sur le dessus des deux montants de l'assemblage en H.
  8. Continuez d'installer des longerons supérieurs en alternant entre les longerons avec et sans douilles et des assemblages verticaux en H jusqu'à ce que le cercle soit complet.
  9. Dépliez et étendez le filet. *Les rubans jaunes des buts doivent être à l'INTÉRIEUR du filet.*
  10. Placez l'entrée à fermeture éclair à l'endroit voulu et placez les buts vis-à-vis les cadres de buts. Glissez ensuite le filet par dessus le cadre.
  11. Ajustez le filet pour que la couture du toit soit placée uniformément sur le périmètre des longerons supérieurs. Veillez à ce que les buts soient bien alignés sur les ouvertures de but dans le cadre.
  12. En travaillant à l'INTÉRIEUR de l'enclos, avec la fermeture éclair FERMÉE, attachez lâchement les huit sangles à boucle sur les huit montants pour fixer le toit en place.
  13. En appliquant une tension uniforme sur le périmètre du filet, attachez les sangles à boucle autour des longerons inférieurs. Pour obtenir les meilleurs résultats possible, il est préférable d'attacher les sangles diamétralement opposées; continuez d'attacher les sangles de cette manière. *N'attachez pas toutes les sangles d'un côté d'abord car la tension vous empêchera de les attacher de tous les côtés!* Les parois du filet devraient être tendues uniformément afin d'empêcher le toit de pendre et pour placer les coutures du toit uniformément sur le périmètre supérieur du cadre.
  14. Fixez solidement deux piquets de but dans les coins de chaque but et dans le sol.
  15. AMUSEZ-VOUS BIEN!
- Démontage**
- Suivez les étapes 1 à 14 en sens inverse pour démonter l'enclos d'exercice de soccer.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

1. Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser votre enclos d'exercice de soccer. Le propriétaire de l'enclos d'exercice de soccer est responsable d'aviser tous les utilisateurs de l'information contenue dans ce manuel.
2. L'enclos d'exercice de soccer est recommandé pour les enfants de 3 ans et plus. Les enfants devraient être surveillés en tout temps.
3. Ne permettez pas à plus de quatre joueurs de pénétrer dans l'enclos d'exercice de soccer à la fois. L'utilisation par plus de quatre joueurs en même temps peut entraîner des blessures.
4. N'envoyez pas le ballon vers la tête ou directement sur les autres joueurs. Cela peut entraîner des blessures sérieuses.
5. Fermez toujours la fermeture éclair de l'enclos d'exercice de soccer lorsque celui-ci est en usage.
6. Entrez et sortez de l'enclos d'exercice de soccer uniquement par l'entrée à fermeture éclair.
7. Ne sautez pas, ne vous accrochez pas et ne tirez pas sur le filet de l'enclos d'exercice de soccer. Enlevez tout bijou ou autre article qui pourrait s'empêtrer dans le filet.
8. Ne fixez rien sur le filet qui ne soit pas un accessoire approuvé par le fabricant.
9. Ne grimpez pas sur le cadre ou les longerons de but de l'enclos d'exercice de soccer.
10. Pour prévenir les dommages au filet, n'utilisez pas de taille-bordures à fil de nylon autour du périmètre de l'enclos.
11. Retirez toute obstruction se trouvant à l'intérieur de l'enclos d'exercice de soccer avant de l'utiliser.

## JEUX POUR L'ENCLOS D'EXERCICE DE SOCCER

*Des exercices amusants pour améliorer les habiletés!*

**P-O-I-N-T** – comme C-H-E-V-A-L au basketball. Les joueurs jouent un contre un, un contre deux ou un contre trois et tentent à chacun son tour de marquer un but. À chaque but compté, le joueur obtient une lettre. Le premier à obtenir toutes les lettres gagne le jeu.

**Meilleur pointage** – Quatre ballons sont placés à environ un mètre de la paroi de l'intérieur de l'enclos. Un joueur tente de botter chaque ballon dans le but le plus éloigné le plus rapidement possible. Chaque joueur répète la séquence. Celui qui marque le plus de buts gagne le jeu. En cas d'égalité, les joueurs recommencent jusqu'à ce qu'un vainqueur soit déterminé.

**En garde** – Un joueur tente de garder le ballon en sa possession aussi longtemps que possible alors que les autres tentent de le lui enlever.

**Jeu de quilles** – Chaque joueur tente de renverser des quilles (bouteilles d'eau de 1 litre) placées dans les buts.

**Gardez votre but en ordre** – Chaque joueur commence avec un ballon à ses pieds. Au signal, chacun tente de garder son but vide de ballons en bottant les ballons dans le but des autres joueurs. Après une période de temps établie (lorsque tous les ballons sont dans les buts), arrêtez la partie et comptez les ballons. Le gagnant est celui avec le moins de ballons dans son but. Redistribuez les ballons pour une nouvelle partie.

*Niveau plus avancé : Les joueurs peuvent seulement utiliser leur pied gauche!*

## GARANTIE

Production Components, Inc. (PCI) garantit ce produit contre tout défaut de fabrication ou de matériau pour l'usage à la maison dans des conditions d'utilisation normales conformément aux lois et règlements en vigueur dans le pays ou l'enclos d'exercice de soccer a été acheté. S'il n'existe pas de tels règlements ou lois, le cadre en acier est garanti pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date d'achat et le filet pour une période de trente (30) jours suivant la date d'achat. La garantie ne couvre que l'acheteur au détail d'origine à partir de la date d'achat. PCI n'est pas responsable des dommages résultant de l'abus ou du mauvais usage du produit ou d'autres dommages quant à la perte financière, la perte de propriété ou la perte de jouissance. Une preuve d'achat est nécessaire pour que la garantie soit respectée; des photos ou le retour de l'article au centre de service agréé le plus proche peuvent également être requis. Aux fins de la garantie, ce produit ne peut être garanti que pour l'usage privé, à la maison. Pour obtenir du service au titre de la garantie, composez le (817) 784-1006.

Cette garantie n'est pas valide au Mexique.

## PIÈCES DE RECHANGE ET SERVICE

Pour commander un enclos d'exercice de soccer ou des pièces de rechange, veuillez communiquer avec :

**Aux États-Unis :**  
**Clark & Associates**  
Téléphone : 1 800 488 0466  
Courriel: sales@jumpright.com  
www.jumpright.com

**Au Canada :**  
**Offspring Enterprises**  
Téléphone : 1 877 746 5867  
Courriel: sales@arenasoccer.ca  
www.arenasoccer.ca

**Autres pays :**  
**Détaillant ou distributeur du pays OU :**  
**GSM International, Inc. Dallas, Texas USA**  
Téléphone : 214 696 2157  
Courriel: sales@gsm-intl.com  
www.gsm-intl.com

**Au Scandanavia:**  
**Jumpking A/S**  
1363 Hovik, Norway  
www.jumpking.no  
Courriel: jumpking@online.no

**Au Western Europe:**  
**Etan trampolines b.v.**  
5281 LJ Boxtel, The Netherlands  
www.etan.nl  
Courriel: info@etan.nl